# Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

# Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

# La Champmeslé

## Répétiteur

Repetiteur

1er V.
2e Vol
alto
Basse
Cors
flut.
Clar: oboe
Basson
Tromp. 10 parties

Ouverture

All.o Brillante

2 Vl.

un poco ritenuto

Armonia

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

Cor.

C'est bon j'attendrai

ô Ciel, C'est bien lui Comment faire pour que vous je dé-

est donc Vrai Gaston

Avec Votre théâtre

Desmarets

quant au fait il est né ces- saire que

Gaston

j'en cause seul avec lui — ah, diable il me faudra j'ès père à

Gaston

votre Carosse j'obé is C'est pour quelque mer- cure à la mais

Champmeslé. Si j'eu la foi qu'il me fasse de la morale et

Desmares

je t'oublierai près de toi

Champmeslé

Gautier

Desmares

Ne vous il faut que je Cause en bas mon Carosse Se m'attend et

quel-

point

Vous voudrez bien je suppose mon heure m'y Conduire à l'instant

Enigme Chez nous sans cause faite visite un président et

de bruit d'éclat et pour cause avec lui sortons prudemment La

Ne vous il faut que je Cause en bas mon Carosse Se m'attend et

près l'en aller. Couche Clotz ah! la singulier dénouement

mour me paysa je suppose l'enn du former que m'attend

Voudrez bien je suppose mon heure m'y Conduire à l'instant

De quoi me plaindrais-je

Me

C'est sauver =

= tout si en vrai que je

Que tu ne m'aimes plus du tout

accord

Me

n'plus vous aimer

volti

mais tu reviendras, j'y Compte

Cor

Vln

Cette jour née entre toi ou à moi

Cette jour née entre toi ou à moi

je le Dis à moi Seule ma Chère oh dis à nous deux

Champêtre

Cette jour née entre toi dout être pour nous deux bien heureux

Cette jour née entre toi dout être pour nous deux bien heureux

Quel est ton nom ô grande Déesse oh je Suis Curieux de Savoir

Je est bien Chère Elle Comble mes Vœux

Je mis de mistère dérobe à mes yeux

Volty

De Vous avoir entretenu

ou elle s'est illustrée

22.

8

Vous contez de moi -- Vous allez voir

au°

Gaston

Les voici, les voici c'est ici qu'aujourd'hui

Champmeslé

les voici les voici c'est ici qu'aujourd'hui

Le Chœur
Les Comédiens

nous voici nous voici c'est ici qu'aujourd'hui

dans l'espoir qui m'attend je ferai je ferai retentir les portes

apprêtez vous les attend pour un soir pour un soir important un pareil

Champmeslé nous attend pour un soir pour un soir important un pareil

servant tous le nom de son époux et fidel

vendez vous feriez bien des jaloux mais notre art

vendez vous feriez bien des jaloux mais notre art

ou Tout

à l'honneur d'assister son bonheur, son bonheur.

un mot Messieurs

en chanteur nous vaut seul cet honneur cet honneur.

Tout

Gaston

j'in voque Vo = tre ré = mo = gna ge

de = vant Vous i = ci je m'en ge = ge

a la femme qui sam par ta = ge

vé = gnera tou jour sur = mon Cœur

Gaston

nous Voici nous Voici C'est i ci qu'aujourd'hui

Champs

bon, Voici bon, Voici le Voici aujourd'hui

Chœur

Dans l'espoir qui m'entend je ferai je ferai le ser =

les témoins du serment que va faire que va faire un a =

les témoins du serment que va faire que va faire un a =

ment de porter devant tous le nom de son époux

ment de porter devant tous le nom de son époux

ment de vous porter aussi vous tout frequents par mi nous

et fidel a l'honneur d'assurer son bonheur son bonheur

Chœur

qu'elle actri = e a son Cœur promet donc le bonheur le bon jour.

Chœurs

Ce n'est point un trompeur il fera son bon heur son bonheur

Fin

Gaston

C'est la Champmeslé même ou c'est elle que j'aime

Je mets mon bien, ma personne

Guelle accepte et je jure

Croxent un tendre murmure

Aujourd'hui de Con- clu- re

Le plus heureux hymen

mon destin, mon destin est rempli aujourd'hui

Oui, oui, oui, je vous le dis aujourd'hui

qu'est ce ci, c'est ce ci, nous voici aujourd'hui

Dans l'espoir qui m'attend j'ai donc fait j'ai donc fait serment

de porter devant tous le nom de son époux

Mais puisqu'il veut devant tous le nommer son époux

Mon marquis, son époux quel plaisir pour nous tous

et fidel à l'honneur d'assurer tout bonheur d'assurer

Ce n'est point un trompeur il fera son bonheur

Cher ami tes souhaits sont pour nous un bon présage et pour

= d'assurer son bonheur d'assurer son bonheur d'assu =

il fera son bonheur il fera son bonheur il fe =

ra il fera son bonheur il fera son bonheur il fe

= rer son bonheur d'assurer d'assurer

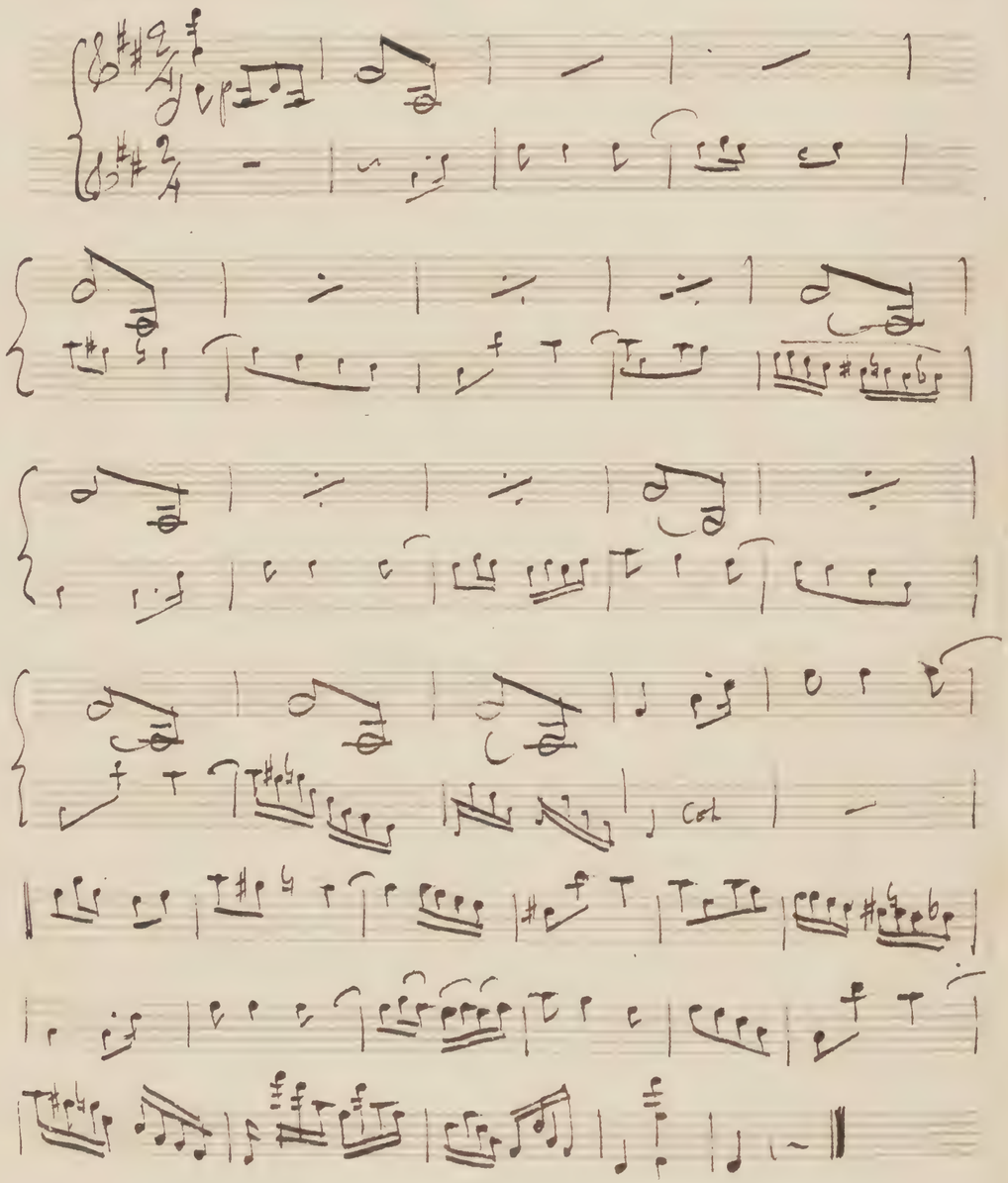
= ra son bonheur il fera, il fera

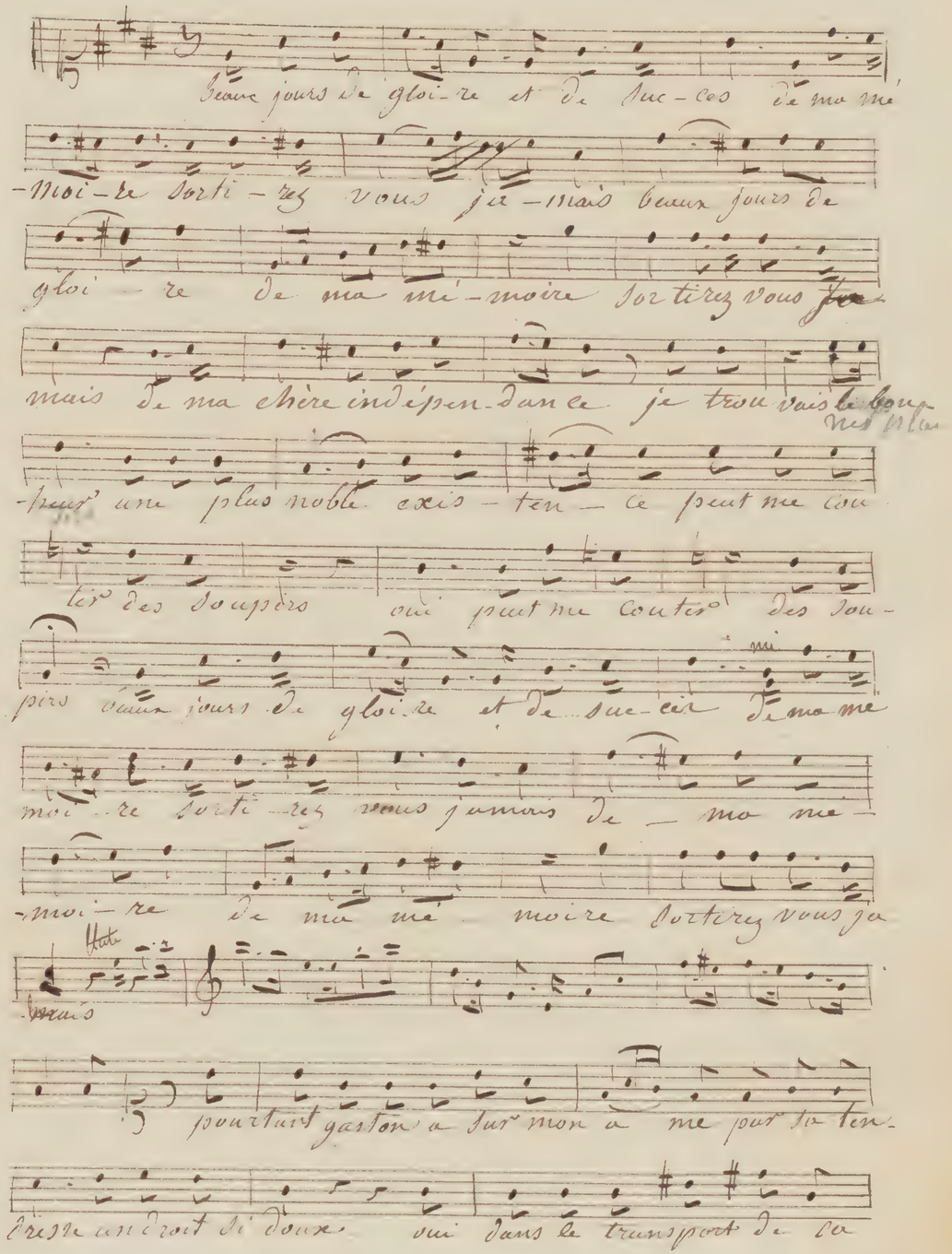
= son bonheur d'assurer son bonheur d'assu rer

rer son bonheur d'assurer son bonheur d'assu

zrer le bonheur

# Entracte




Beaux jours de gloire et de succès de ma mé-
-moire sortirez vous jamais beaux jours de
gloire de ma mémoire sortirez vous jamais
mais de ma chère indépendance je trouvais le bonheur
heur une plus noble exis-tence ce peut me con-
-ter des soupirs qui peut me conter des sou-
-pirs beaux jours de gloire et de succès de ma mé-
-moire sortirez vous jamais de ma mé-
-moire de ma mémoire sortirez vous ja-
mais
pourtant gaston a sur mon a me put te ten-
-dre un droit si doux qui dans le transport de ce

-flame - il veut devenir Mon c pour je le con-

-tois qu'à la voix tendre me jurait — éternels à —

mours je l'écoutais quand il a dit pour toujours pour tou-

allo jours pour toujours ou pour toujours pour toujours ah

puis je a present me defendre de repondre à tes vœux ou tou-

-jours ou toujours ou toujours

— — — à toi mon cœur et mes a mours et mes a

mours toujours tou jours toujours mon cœur et mes a

mours — à toi mon cœur et mes amours toujours tou

jours toujours mon cœur toujours mon cœur et mes a-mours toujours tou

jours mon cœur et mes amours toujours toujours toujours

De regrets, de repentir .. et pour moi

flut. Viol

beaux jours de

Gloire et de Ju-ies de ma mémoire sortiez tous jamais

Beaux jours de Gloi-re de ma mé-moi-re

Sortiez vous jamais de ma Chère indépen-dance je trou-

vais le Bonheur une plus inébranlable existen-ce pour mon cœur

=ter des Soupirs oui : peut me Conter ces Sou=

beaux jours de Gloire et de succès de ma mémoire Sortirez

Pour jamais De ma mé=moi=re De ma mé

=moi=re Sortirez Pour jamais

Violon

Pour tant gaston a Surmon

=te me par sa tendresse un doux espoir oui, dans le champ de la

Ah ! ma Reine il veut devenir son époux je l'écoutais quand la voix

tendre me jurait éternel amour je l'écoutais quand la

dit pour toujours pour toujours pour toujours oui pour tou=

62 all.o

=jours pour toujours ah ! pour je présentme effondre ce

pondre a ses vœux oui toujours oui toujours oui tou=

=jours a toi mon Cœur et moi a

mourt et moi, à mourt toujourt tou jours toujourt mon Cœur et moi, à

mourt

à toi mon Cœur et moi, à mourt toujourt tou

jourt tou jourt mon Cœur toujours mon Cœur et moi, à

mourt toujourt toujours mon Cœur et moi, à mourt toujourt toujour toujourt.

89

Vous méconnaissez mon autorité

10

Dans vos regards si j'avais vu pa=

Partez

Vous vous en inquieterez maintenant

Voix indulgente fait pour dormir bien

tu dieu comme vous y allez

Je Vous ai rendu l'héritier de Votre nom

oh. je n'y resiste plus

mais ma... recevez le... dernier

sommaire de respect à la Champmeslé et

maintenant adieu pour toujours — que Dieu le rende

si elle desert ma femme elle me le devra peut-être

# Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

# Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be